

# ENERGY UTILITY BILL DISCOUNTS & RESOURCES

## Discounts

PGE, NW Natural, and Pacific Power offer bill discounts for people with low incomes. These discount programs are utility run, not government programs.

Call your energy provider(s) to learn more:

**PGE:** 503-228-6322

**NW Natural:** 503-226-4211

**Pacific Power:** 888-221-7070

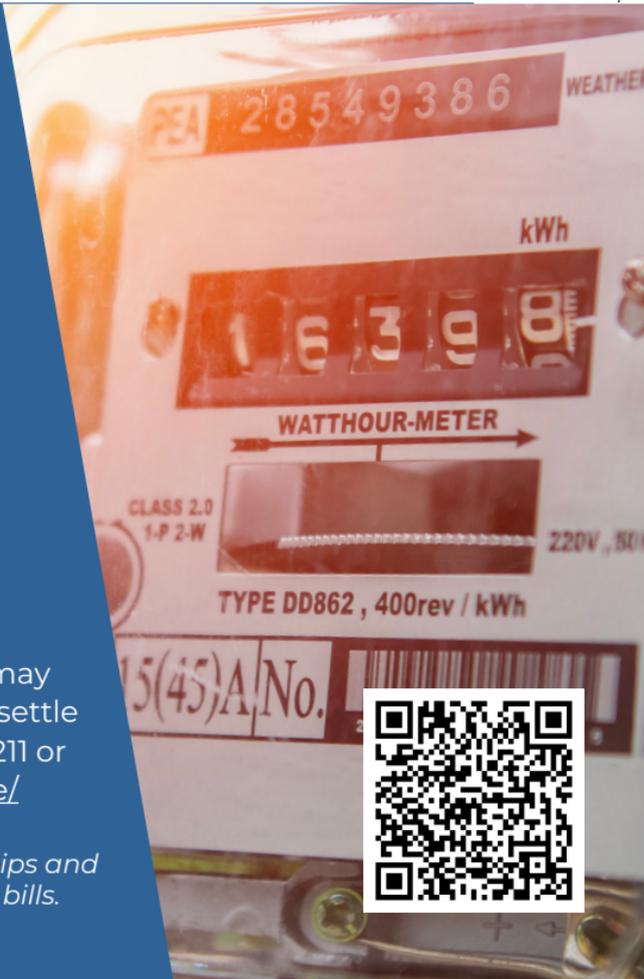
## Assistance

At risk of disconnection or disconnected? You may qualify for energy assistance that can help you settle some or all of that debt. Learn more by calling 211 or visiting <https://www.211info.org/utility-assistance/>



Office of Sustainability

Scan the QR code for additional tips and resources for lowering your utility bills.



# СКИДКИ НА ОПЛАТУ КОММУНАЛЬНЫХ УСЛУГ И РЕСУРСЫ

## Скидки

Компании Pacific Power, PGE и NW Natural предлагают скидки правомочным клиентам на основании их дохода. Эти программы скидок предлагаются коммунальными службами, а не государственными программами.

Позвоните в свою коммунальную службу, чтобы получить дополнительную информацию:

**Pacific Power:** 888-221-7070

**PGE:** 503-228-6322

**NW Natural:** 503-226-4211

## Помощь

Вам грозит отключение или вас уже отключили? Вы можете иметь право на получение помощи в оплате счетов за электроэнергию, которая поможет вам погасить часть или всю задолженность. Получите дополнительную информацию, позвонив по номеру 211 или посетив сайт <https://www.211info.org/utility-assistance/>



Office of Sustainability

Отсканируйте QR-код, чтобы получить дополнительные советы и ресурсы по экономии средств при оплате коммунальных услуг.

